



Конвенция о биологическом разнообразии

Distr.
GENERAL

UNEP/CBD/SBSTTA/REC/XIX/3
3 November 2015

RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЙ ОРГАН ПО НАУЧНЫМ,
ТЕХНИЧЕСКИМ И ТЕХНОЛОГИЧЕСКИМ
КОНСУЛЬТАЦИЯМ

Девятнадцатое совещание
Монреаль, Канада, 2–5 ноября 2015 года
Пункт 3.3 повестки дня

РЕКОМЕНДАЦИЯ, ПРИНЯТАЯ ВСПОМОГАТЕЛЬНЫМ ОРГАНОМ ПО НАУЧНЫМ, ТЕХНИЧЕСКИМ И ТЕХНОЛОГИЧЕСКИМ КОНСУЛЬТАЦИЯМ

XIX/3. Средства оценки эффективности политических инструментов для осуществления Стратегического плана в области сохранения и устойчивого использования биоразнообразия на 2011-2020 годы

*Вспомогательный орган по научным, техническим и технологическим консультациям,
ссылаясь на пункт 2 b) статьи 25 Конвенции,*

подчеркивая важность проведения оценки эффективности мер, принятых для осуществления Стратегического плана в области сохранения и устойчивого использования биоразнообразия на 2011-2020 годы в целях обеспечения непрерывного накопления знаний и повышения эффективности реализационных усилий, направленных на всецелое осуществление Стратегического плана и выполнение целевых задач по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти, к 2020 году,

признавая, что в региональные и глобальные оценки, проводимые Межправительственной научно-политической платформой по биоразнообразию и экосистемным услугам будет, как ожидается, включена информация об анализе эффективности политических инструментов и мер для осуществления Стратегического плана в области сохранения и устойчивого использования биоразнообразия на 2011-2020 годы, и *отмечая* в этом отношении необходимость избегать дублирования работы,

отмечая, что Вспомогательный орган по осуществлению может также изучать пути совершенствования обзора осуществления Конвенции,

рекомендует, чтобы Конференция Сторон на своем 13-м совещании:

а) призвала Стороны провести оценки эффективности мер, принятых в целях осуществления Стратегического плана в области сохранения и устойчивого использования биоразнообразия на 2011-2020 годы, задокументировать этот опыт, включая применявшиеся методологии, сделать полезные выводы и представить данную информацию Исполнительному секретарю, в том числе через посредство своего шестого национального доклада;

б) поручила Исполнительному секретарю при условии наличия ресурсов обобщить и проанализировать данную информацию, представленную Сторонами, и распространить ее сообразно обстоятельствам для изучения Вспомогательным органом по научным, техническим и технологическим консультациям и Вспомогательным органом по осуществлению.